



**Starke Schulen**  
ohne Mobbing und Gewalt

**Prosimy o wsparcie!**

## **Udział Państwa dziecka w badaniu naukowym „Fairplayer+Kooperativ“**

Drodzy rodzice,

szkoła Państwa dziecka zdecydowała się wziąć udział w projekcie „Fairplayer+Kooperativ“, aby aktywnie wspierać przyjazną atmosferę oraz zapobiegać zjawisku nękania.

Fairplayer+Kooperativ to projekt badawczy, który odbywa się w wybranych placówkach w NRW (Nadrenii Północnej-Westfalii) i dotyczy tematu mobbingu.

Zastraszanie może spotkać każdego i wystąpić w dowolnej szkole. Nie zawsze łatwo zauważyć, że ktoś jest jego ofiarą. Takie sytuacje mogą prowadzić do poważnych konsekwencji i wywoływać ogromny stres u uczniów, dlatego kluczowe jest szybkie i właściwe reagowanie oraz podejmowanie działań zapobiegających dalszym przypadkom nękania.

W szkole Państwa dziecka wprowadzony będzie co najmniej jeden z programów dotyczących przeciwdziałania mobbingowi. Następnie chcemy sprawdzić, czy zaszły jakieś zmiany w atmosferze placówki. My – czyli badacze z Brandenburgische Technische Universität Cottbus-Senftenberg, Freie Universität Berlin oraz Universitätsklinikum Ulm, prowadzimy projekt mający na celu analizę skutecznych sposobów zapobiegania prześladowaniu oraz działań, które należy podjąć, gdy już do niego dochodzi.

### **Potrzebujemy Państwa zgody**

Prosimy o zgodę na udział Państwa dziecka w ankietach, które pomogą nam ocenić skuteczność programów.

Ankiety wśród uczniów klas 7, 8 i 9 odbędą się w trzech terminach:

1. Pierwszy termin: Październik / Listopad 2025r.
2. Drugi termin: Czerwiec / Lipiec 2026r.
3. Trzeci termin: Grudzień 2026 r.

Badania będą przeprowadzane **anonimowo**, z pełnym poszanowaniem **zasad ochrony danych osobowych**. Prosimy o wypełnienie załączonej zgody na udział w pierwszej ankiecie i przekazanie jej dziecku do szkoły.

**Ochrona danych osobowych jest gwarantowana.**

Ochrona danych Państwa dziecka jest dla nas niezwykle ważna. Dlatego też wszystkie informacje będą traktowane jako ściśle poufne i wykorzystywane wyłącznie do celów badawczych, zgodnie z przepisami RODO. Uczniowie będą odpowiadać na pytania dotyczące:

- danych osobowych (np. płeć, wiek, itp.)
- doświadczeń związanych z mobbingiem
- kompetencji emocjonalnych i społecznych
- atmosfery w klasie

Zdajemy sobie sprawę, że te tematy są delikatne, dlatego uczestnicy otrzymają indywidualne kody, aby nikt, włącznie z naszym zespołem badawczym, nie mógł zidentyfikować, kto udzielił odpowiedzi.

Udział dziecka można przerwać w dowolnym momencie, a do Grudzień 2026 roku mogą Państwo zażądać usunięcia danych. Po tym czasie kody zostaną zniszczone.

Będzie nam bardzo miło, jeśli zechcą Państwo wesprzeć nasz projekt.

W razie pytań z przyjemnością na nie odpowiemy. Prosimy o kontakt mailowy pod adresem: [fairplayer-kooperativ@b-tu.de](mailto:fairplayer-kooperativ@b-tu.de)

Z góry dziękujemy!

Z poważaniem

Zespół Fairplayer+Kooperativ

## Deklaracja zgody

*Prosimy o podpisanie oryginalnej niemieckiej wersji deklaracji i przekazanie jej dziecku do szkoły!*

Niniejszy list informacyjny od BTU Cottbus-Senftenberg, FU Berlin (FU) oraz Universitätsklinikum Ulm (UKU) został mi/nam przekazany. Zawarte w nim informacje dotyczące celów, treści i przebiegu badania zostały przeze mnie/przez nas przeczytane i zrozumiane. Wyrażam zgodę na udział mojego/naszego dziecka,

.....

(Imię i nazwisko dziecka)

w badaniu „Fairplayer+Kooperativ“.

.....

(dzisiejsza data i podpis)

## Opis projektu „Fairplayer+Kooperativ“

### Na czym on polega i jak przebiega?

Celem jest:

- ograniczenie zjawiska mobbingu w szkole Państwa dziecka,
- poprawa atmosfery w klasie.

Naukowcy chcą także zrozumieć przyczyny nękania oraz sprawdzić, czy specjalne szkolenia dla nauczycieli i uczniów mogą skutecznie mu przeciwdziałać. W związku z tym pedagogom zostaną zaoferowane kursy w ramach dwóch programów:

- Program **Fairplayer.Manual** ma na celu budowanie silniejszej wspólnoty klasowej i jest skierowany głównie do uczniów. Nauczyciel zostaje przeszkolony w zakresie korzystania z programu, a następnie wprowadza go w życie w swojej klasie. Uczniowie zdobywają wiedzę na temat tego, co może być uznane za nękanie, oraz uczą się, jak skutecznie reagować na takie sytuacje. Program koncentruje się przede wszystkim na profilaktycznym zapobieganiu mobbingowi.
- Program **Kooperativ gegen Mobbing** jest dedykowany nauczycielom, wspierając ich w skuteczniejszym rozpoznawaniu mobbingu oraz podejmowaniu właściwych kroków w celu jego zwalczania.

### Szczegóły dotyczące grup badawczych

Nauczyciele zostaną losowo podzieleni na trzy grupy:

- **Grupa 1:** Nauczyciele otrzymają szkolenie w ramach programu „Kooperativ gegen Mobbing” oraz programu „Fairplayer.Manual”.
- **Grupa 2:** Nauczyciele wezmą udział w szkoleniu dotyczącym programu „Fairplayer.Manual”.
- **Grupa 3:** Nauczyciele odbędą szkolenie w programie „Fairplayer.Manual” po zakończeniu trzeciego badania, które odbędzie się w Grudzień 2026 roku.

### Dlaczego przeprowadzamy ankiety wśród uczniów?

Ankiety umożliwiają nam ocenę zmian, jakie zaszły w klasie przed i po przeprowadzeniu sesji szkoleniowych. Pytania dotyczą m.in. doświadczeń związanych z mobbingiem, umiejętności emocjonalnych oraz atmosfery w klasie. Dzieci mają również możliwość oceny, kto ich zdaniem może być ofiarą nękania, kto stosuje tego typu przemoc wobec innych, a kto potrafiłby się jej przeciwstawić. Wszystko odbywa się z zachowaniem pełnej anonimowości i ochrony danych. Dzięki zastosowaniu kodów (=pseudonimizacja) niemożliwe jest zidentyfikowanie, które odpowiedzi należą do konkretnej osoby. Po zakończeniu badania kody są usuwane, a dane pozostają całkowicie bezosobowe.

Udział w badaniu jest dobrowolny. Państwa zgoda pomoże nam jednak doskonalić programy oraz poprawiać atmosferę w szkole, by dzieci czuły się w niej lepiej i chodziły tam z przyjemnością.

### **Więcej informacji**

Szczegółowe informacje na temat naszego projektu można znaleźć na naszej stronie internetowej. Proszę zeskanować kod QR lub wpisać link w przeglądarce.



**[www.fairplayer-kooperativ.de](http://www.fairplayer-kooperativ.de)**

### **Kontakt**

W razie pytań prosimy o kontakt z naszym zespołem projektowym za pośrednictwem e-maila: [fairplayer-kooperativ@b-tu.de](mailto:fairplayer-kooperativ@b-tu.de)

Na Państwa pytania chętnie odpowiadamy:

Helena Hotopp (M.Sc.)  
Koordynacja projektu  
Freie Universität Berlin

Tel.: 030 838 595 03

Felix Watzinger (M.Sc.)  
Koordynacja projektu  
Brandenburgische Technische Universität  
Cottbus-Senftenberg

Tel.: 03573 85 744